

سنڌ آرڊيننس نمبر I مجریہ 1981

SINDH ORDINANCE NO.I OF 1981

سنڌ مکانی حڪومت (ترمیم) آرڊیننس، 1981

THE SINDH LOCAL GOVERNMENT (AMENDMENT) ORDINANCE, 1981

(CONTENTS) فهرست

تمهید (Preamble)

1. مختصر عنوان ۽ شروعات

Short title and commencement

2. 1979 جي سنڌ آرڊيننس XII جي دفعه 9 جي ترميم

Amendment of section 9 of Sindh Ordinance XII of 1979

3. 1979 جي سنڌ آرڊيننس XII جي دفعه 10 جي ترميم

Amendment of section 10 of Sindh Ordinance XII of 1979

4. 1979 جي سنڌ آرڊيننس XII جي دفعه 32 جي ترميم

Amendment of section 32 of Sindh Ordinance XII of 1979

5. اعزازی معاوضو ۽ مراutton

Honoraria and privileges

6. جي سند آرڊيننس XII جي دفعه 48 جي ترميم

Amendment of section 48 of Sindh Ordinance XII of 1979

7. جي سند آرڊيننس XII ۾ باب A جو اضافو

Addition of Chapter VII_A in Sindh Ordinance XII of 1979

8. هن باب تحت جو نالو ڏنو يا پيهر نالو ڏنو ويندو

Naming and renaming to be made under this Chapter

9. نالو ڏيڻ يا پيهر نالو ڏيڻ لاءِ گائيڊ لائيز

Guidelines for naming or renaming

10. نالو ڏيڻ يا پيهر نالو ڏيڻ جا اصول

Principles of naming or renaming

11. نالو ڏيڻ يا پيهر نالو ڏيڻ لاءِ ڪميٽي

Committee for naming or renaming

12. نالو ڏيڻ يا پيهر نالو ڏيڻ جي ڪائونسل ريزوليوشن

Council resolution of naming and renaming

13. نالو ڏيڻ يا پيهر نالو ڏيڻ جو نو تيڪيشن ۽ نتيجا

Notification and consequences of naming and renaming

نالي جونماء 14

Displaying of name

جي سند آرڊيننس XII جي دفعه 86 جي ترميم 15

Amendment of section 86 of Sindh Ordinance XII of 1979

جي سند آرڊيننس XII جي دفعه 88 جي ترميم 16

Amendment of section 88 of Sindh Ordinance XII of 1979

سنڌ آرڊيننس نمبر I مجریہ 1981

SINDH ORDINANCE NO.I OF 1981

سنڌ مکانی حکومت (ترمیم) آرڊیننس، 1981

THE SINDH LOCAL
GOVERNMENT (AMENDMENT)
ORDINANCE, 1981

[3 جون 1982]

آرڊیننس جنهن ذريعي سنڌ لوڪل گورنميٽ آرڊيننس،
1979 ۾ ترميم ڪئي ويندي.

جيئن ته سنڌ لوڪل گورنميٽ آرڊيننس، 1979 ۾ ترميم تمھيد (Preamble)

ڪرڻ ضروري ٿي پئي آهي، جيڪا هن ريت هوندي،

هاڻي تنهن ڪري، 5 جولاء 1977 واري اعلان ۽ قانون (نافذ
هئڻ وارو تسلسل) واري حڪم، 1977 جي روشنی ۾ سنڌ جي
گورنر هيئيون آرڊيننس، جو ڙي نافذ ڪرڻ فرمایو آهي:

1. (1) هن آرڊيننس کي سنڌ مکانی حکومت (ترمیم)
آرڊیننس، 1981 سڏيو ويندو.
مختصر عنوان ۽
شروعات

(2) هي فوري طور تي لاڳو ٿيندو.
Short title and
commencement

<p>Amendment of section 9 of Sindh Ordinance XII of 1979</p> <p>Amendment of section 10 of Sindh Ordinance XII of 1979</p> <p>Amendment of</p>	<p>2. سنڌ لوڪل گورنمنٽ آرڊيننس، 1979 میں جنہن کی هن کانپوءے بے چاٹايل آرڊيننس سڈیو ویندو ان جی دفعہ 9 میں ذیلی دفعہ (2) کانپوءے ھیثیون اضافو کیو ویندو ۽ ھمیشہ ایئن تی اضافو کیل سمجھیو ویندو:</p> <p>”(3) جذهن ذیلی دفعہ (2) تحت اعلان کیو وڃی، میمبرز ۽ چیئرمین ۽ وائیس چیئرمین یا میئر ۽ دپتی میئر، جیئن معاملو هجي، اعلان کانپوءے لوڪل ایریا لاءِ اهي میمبرز چیئرمین ۽ وائیس چیئرمین یا میئر ۽ دپتی میئر سمجھیا ویندا، جیئن معاملو هجي، جیستائیں اهڙی ڪائونسل لاءِ چونڊون ڪرايون وڃن۔“.</p> <p>3. چاٹايل آرڊيننس جی دفعہ 10 جی ذیلی دفعہ (2) میں آخر میں اپنڌڙفل استاپ کی ڪولن سان تبدیل کیو ویندو ۽ ان کانپوءے ھیثیون شرطیہ بیان شامل کیو ویندو:</p> <p>”بشرطيڪ هر الیكتورل یونٹ میں اقلیتی برادری لاءِ هتي هڪ ڏار پئنچائت ھوندي، جنهن منجھان اقلیتی برادری جو هڪ میمبر چونڊیو ویندو ۽ اهڙي پئنچائت هڪ چونڊیل میمبر چیئرمین طور ۽ اهڙي یونٹ جی اقلیتی برادری مان چونڊیل پن میمبرز تی مشتمل ھوندي۔“.</p> <p>4. چاٹايل آرڊيننس، جی دفعہ 32 لاءِ ھیثیں ریت متبدل ٻٹايو ویندو:</p>
--	---

section 32 of
Sindh
Ordinance XII
of 1979

اعزازي ۽ مراعتون
Honoraria and
privileges

1979 جي سند
آرڊيننس XII جي
دفعه 48 جي ترميم

Amendment of
section 48 of
Sindh
Ordinance XII
of 1979

”(32) مئر يا چيئرمين ۽ دپتي مئر يا وائيس چيئرمين کي
اهڙو اعزازي معاوضو ۽ پيون مراعتون ڏنيون وينديون جيئن
بيان کيون ويون هجن ۽ اهي اعزازي معاوضا ۽ مراعتون
جيڪي پھريون پيرو بيان کيون ويون هجن، هن آرڊيننس
جي لاڳو ٿيڻ سان ان تاريخ کان جنهن تي اهڙو مئر يا
چيئرمين يا دپتي مئر يا وائيس چيئرمين عهدو حاصل ڪيو
هجي، ان تاريخ کان گلپيو ويندو۔“

5. چاڻايل آرڊيننس ۾ موجود دفعه 48 کي ان دفعه جي ذيلي
دفعه (1) طور نمبر ڏنو ويندو ۽ ان کانپوءِ هيٺيون شامل
کيو ويندو:

(2) جڏهن مئر يا چيئرمين کنهن سبب جي ڪري
پاڪستان ۾ موجود نه هجن يا کنهن پئي سبب جي ڪري
پنهنجا اختيار استعمال ڪري نه سگهجن ۽ پنهنجا ڪم نه
ڪري سگهجن، دپتي مئر، يا معاملو جيئن به هجي، وائيس
چيئرمين، جيستائين حڪومت نوٽيفڪيشن ذريعي مئر يا
چيئرمين جون ذميواريون کنهن پئي شخص حوالي ڪري،
اهي مئر يا چيئرمين جا اختيار يا ڪم سرانجام ڏيندا، جيئن
معاملو هجي.”.

<p>6. باب VII کانپوء، هینیون باب شامل کیوویندو:</p> <p>باب VII_A</p> <p>شہر، میونسپالٹی، ٹائون، گوٹ، عوامی ہند یا عوامی رستی وغیرہ کی نالوڈیٹ یا پیہر نالوڈیٹ</p> <p>52-A. کنہن بہ شہر، میونسپالٹی، ٹائون، گوٹ یا کنہن حصی یا عامر جگہ وغیرہ، یا عوامی ہند یا یا عوامی رستی، ہن باب ہر ان جاء جو حوالو ڈنو وبو هجی، ان کی ہن باب جی گنجائشن کانسواء نالوڈئی یا پیہر نالوڈئی سکھجی ٿو.</p> <p>52-B. دفعہ A-52 تحت هینین چاٹایل جو نالوڈئی یا پیہر نالوڈیٹ لاء گائید لائیز</p> <p>(a) قوم جوبانی یا کوشخص جنہن پاکستان ٹاہن ہر خاص حصوور توهجی:</p> <p>(b) کا مسلمان شخصیت جنہن قوم، مسلمان یا اسلام لاء اٹھے خدمت سرانجام ڈئی هجی:</p>	<p>1979 جی سنڈ آربیننس XII ہر باب VII_A جو اضافو</p> <p>Addition of Chapter VII_A in Sindh Ordinance XII of 1979</p> <p>هن باب تحت نالو ڈنو یا پیہر نالو ڈنو ویندو</p> <p>Naming and renaming to be made under this Chapter</p> <p>نالوڈیٹ یا پیہر نالوڈیٹ لاء گائید لائیز</p> <p>Guidelines for naming or renaming</p>
---	---

(c) کا قومي شخصيت جنهن جو قوم جي خدمت جو بهترین رکارڊ هجي:

(d) کو شخص جيڪو آرت، ڪلچر، سائنس ۽ تعليمي ميدان ۾ مشهور هجي يا پبلڪ سروس ۾ نمایان هجي:

(e) فلاحي بنیادن لاءِ جوڙيل ڪنهن عمارت يا اداري جو مک مالي مددگار هجي:

(f) ڪنهن شخصيت جي نالي کانسواءِ ڪنهن بي شئي جو نالو بشرطیڪ ڪنهن به جڳهه جو نالو يا پيهر نالو هيٺين شين جي پٺيان نه رکيو ويندو:

(a) هڪ زنده ماڻهو سواءِ عمارت يا اداري جي مالي مددگار جي صورت ۾:

(b) حڪومت جي اجازت کانسواءِ غير پاڪستانی.

نالو ڏيٺ يا پيهر نالو C_52. (1) سمورين جاين جا موجود پر ڏيهي نالا ترتيب وارا ڏيٺ جا اصول پاڪستانی يا اسلامي نالن سان تبديل ڪيا ويندا.

Principles of naming or renaming (2) ساڳي لوڪل ايرا ۾ ساڳن نالن رکڻ کان پاسو ڪيو ويندو.

(3) ڪنهن به سٺ فت وېڪري رستي کانسواءِ پئي رستي کي ڪنهن شخصيت پٺيان نالو نه ڏنو ويندو ۽ سمورين گهٿين، لينس يا اهڙي عوامي رستي سان جٿيل رستن کي نمبر ڏنا ويندا.

<p>نالو ڏيٺ يا پيهر نالو ڏيٺ لاءِ ڪميٽي Committee for naming or renaming</p>	<p>D_52. (1) جتي ڪائونسل ڪنهن جڳهه جو نالو رکڻ يا پيهر نالو رکڻ ضروري سمجهي يا ان سلسلی ۾ آچ حاصل ڪري ٿي ته، اها ڪائونسل جي چونڊيل ميمبرن منجهان شخصن ۽ ان لوڪل ايريا ۾ رهندڙ شخصيتن تي ٻڌل هڪ ڪاميٽي جوڙيندي</p> <p>(2) ڪاميٽي لوڪل ايريا ۾ وسيع سركوليشن رکندڙ پن روزاني اخبارن ۾ نوٽيس شايغ ڪندي، جنهن ۾ اهڙي علاقئي جي رهواسين كان اعتراض ۽ تجويزون طلب ڪندي ۽ اعتراض ۽ تجويزون نوٽيس شايغ ٿيڻ جي ٿيهن ڏينهن اندر ڪميٽي حوالي ڪيا ويندا.</p> <p>(3) ڪميٽي ذيلي دفعه (2) تحت ڪيل اعتراضن ۽ تجويزن تي غور ڪرڻ بعد اعتراض ڪنڊڙ يا تجويز ڪنڊڙ شخص کي ٻڌن بعد، جيئن اها ضروري سمجهي، ڪائونسل ڏانهن سفارشون اماڻيندي</p>
<p>نالو ڏيٺ يا پيهر نالو ڏيٺ جي ڪائونسل ريزوليشن Council resolution of naming and renaming</p>	<p>E_52. 52_D تحت ڪيل سفارشن تي خاص گڏجاڻي ۾ غور ڪندي ۽ ثهراءَ ذريعي سفارشن جي تائيٽ ڪري يا انهن ۾ ترميم آڻي سگهي ٿي.</p>
<p>نالو ڏيٺ يا پيهر نالو</p>	<p>F_52_E (1) دفعه 52_F تحت ڪائونسل طرفان پاس ڪيل</p>

<p>ڏيپڻ جو نوٽيفڪيشن ۽ نتيجا</p>	<p>نهراء کي حڪومت ڏانهن اماڻيو ويندو ۽ حڪومت ان ۾ تبديلی سان يا بنا تبديلی کي ان کي منظور ڪري سگهي ٿي.</p>
<p>Notification and consequences of naming and renaming</p>	<p>(2) حڪومت طرفان ڏيلي دفعه (1) تحت منظور ڪيل نهراء کي گزيت ۾ شايع ڪيو ويندو ۽ نالو ڏنل يا پيهر نالو ڏنل سموريں جڳهن جا حوالا، جيئن معاملو هجي، نوٽيفڪيشن جي تاريخ کان، نئون نالو جو ڦيل يا ڏنل سمجھيو ويندو.</p>
<p>نالي جو نماء Displaying of name</p>	<p>G_52. (1) ڪائونسل اهڙي هند يا اهڙن هندن تي عوام جي معلومات لاءِ نئين نالي جي نماء جو بندويست ڪندي، جيئن اها مناسب سمجھي.</p>
<p>(2) ڏيلي دفعه (1) تحت لڳايل نالي يا نالي جو نماء ڪندڙ ڊوائيں کي ڪو شخص ڪائونسل کان اڳوات اجازت کانسواء نه هتائيندو نه نقصان پهچائيندو نه ان جي شڪل بگاڙيندو.</p>	
<p>7. ڄاڻايل آرڊيننس جي دفعه 86 جي ڏيلي دفعه (2) ۾ لفظ آرڊيننس XII جي دفعه 86 جي ترميم</p>	<p>”شرطن“ ۽ لفظ ”جيئن“ وچ ۾ لفظ ”اهي اهڙي انتظامي ڪارروائي ۽ ڏنڍ جا مستحق هوندا“ شامل ڪيا ويندا.</p>
<p>Amendment of section 86 of Sindh Ordinance XII of 1979</p>	

8. چاٹايل آرڊيننس جي دفعه 88 کي ان دفعه جي ذيلي دفعه (1) جونمبر ڏنو ويندو ۽ ان ۾ هي شامل ڪيو ويندو:
 آرڊيننس XII جي دفعه 88 جي ترميم
 Amendment of section 88 of Sindh Ordinance XII of 1979

(2) ڊوپزنل ۽ پستركت مکاني حڪومت جا بورڊس، بورڊ جي منظوري سان ايترن ملازمن کي اهڙين شرطن ۽ ضابطن تحت پري تي ڪري سگهن ٿا جيئن اها ضروري سمجھن ۽ اهي اهڙي انتظامي ڪارروائي ۽ ڏنڊ جي مستحق هوندا، جيئن بيان ڪيو ويو هجي.

نوٽ:- آرڊيننس جو مذكوره ترجمو عام مائهن جي واقفيت لاءِ آهي جيڪو ڪورٽ ۾ استعمال نٿو ڪري سگهجي.